



Brüsszel, 2022. június 17.  
(OR. en)

10399/22

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2022/0123(NLE)

---

---

SCH-EVAL 85  
SIRIS 65  
COMIX 326

### AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

---

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Dátum: 2022. június 17.

Címzett: a delegációk

---

Előző dok. sz.: 9741/22

---

Tárgy: A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok **Málta** általi alkalmazásának 2021. évi értékelése során a **Schengeni Információs Rendszer** terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a schengeni vívmányok Málta általi alkalmazásának 2021. évi értékelése során a Schengeni Információs Rendszer terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról szóló tanácsi végrehajtási határozatot, amelyet a Tanács a 2022. június 17-i ülésén elfogadott.

A 2013. október 7-i 1053/2013/EU tanácsi rendelet 15. cikkének (3) bekezdésével összhangban ezt az ajánlást továbbítjuk az Európai Parlamentnek és a nemzeti parlamenteknek.

A Tanács végrehajtási határozata

**a schengeni vívmányok Málta általi alkalmazásának 2021. évi értékelése során a Schengeni Információs Rendszer terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó**

**AJÁNLÁSRÓL**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és a végrehajtó bizottságnak a Schengent Értékelő és Végrehajtását Felügyelő Állandó Bizottság létrehozásáról szóló 1998. szeptember 16-i határozatának hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. október 7-i 1053/2013/EU tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 15. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Málta tekintetében 2021. szeptember 27. és október 1. között a Schengeni Információs Rendszer területére vonatkozó schengeni értékelés készült. Az értékelést követően a Bizottság a C(2022) 820 végrehajtási határozattal elfogadta a megállapításokat és értékeléseket tartalmazó jelentést, amely felsorolja az értékelés során azonosított bevált módszereket és hiányosságokat.
- (2) A helyszíni csoport nagyra értékelté Málta arra irányuló erőfeszítéseit, hogy eljárásokat alakítson ki az API-adatok SIS-ben való ellenőrzésére, és hogy a SIRENE-iroda valós időben nyomon követhesse a találatokat.

---

<sup>1</sup> HL L 295., 2013.11.6., 27. o.

- (3) Ajánlásokat kell tenni az értékelés részeként feltárt hiányosságok kiküszöbölése érdekében Málta által meghozandó korrekciós intézkedésekre vonatkozóan. Tekintettel a schengeni vívmányoknak való megfelelés fontosságára, elsőbbséget kell biztosítani az 1–9. ajánlás végrehajtásának.
- (4) Ezt a határozatot továbbítani kell az Európai Parlamentnek és a tagállamok nemzeti parlamentjeinek. Az 1053/2013/EU rendelet 16. cikkének (1) bekezdése értelmében Máltának a határozat elfogadásától számított három hónapon belül cselekvési tervet kell készítenie az értékelő jelentésben feltárt hiányosságok korrekciója céljából, és azt be kell nyújtania a Bizottságnak és a Tanácsnak,

#### AJÁNLJA, HOGY:

##### Málta

1. biztosítsa, hogy a PISCES határigazgatási alkalmazás tartalmazzon titkosítási rendszert;
2. biztosítsa, hogy a Schengeni Információs Rendszer ujjnyomat-keresési funkciója (SIS-AFIS, automatizált ujjnyomat-azonosító rendszer) a végfelhasználók rendelkezésére álljon annak érdekében, hogy a 2007/533/IB tanácsi határozat 22. cikkének (3) bekezdésével összhangban lehetővé tegye azon személyek azonosítását, akiknek a személyazonossága más eszközökkel nem állapítható meg;
3. biztosítsa, hogy a SIRENE-iroda figyelmét felhívják arra, hogy az 1987/2006/EK rendelet 27a. cikkének (8) bekezdésével és a 2007/533/IB tanácsi határozat 41. cikkének (8) bekezdésével összhangban a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamnak tájékoztatnia kell az Europolt a terrorista bűncselekményekkel összefüggő figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos minden találatról;
4. hozzon létre egyértelmű eljárást a figyelmeztető jelzéseket bevívó hatóságok számára a biometrikus adatok figyelmeztető jelzésekhez való csatolásával kapcsolatos hatáskörök meghatározása érdekében és azt terjessze az említett hatóságok körében, az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat 23. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett 20. cikkével összhangban;

5. gondoskodjon arról, hogy a bevándorlási hatóságok számára biztosítsanak felhasználói jogokat a „National Stop List” (NSL) alkalmazásban a bűncselekmény típusának jelzésére annak érdekében, hogy a hatóságok a 24. cikk szerinti figyelmeztető jelzéseknek az NSL-en keresztül a SIS-be történő bevitelkor beillesszék (be tudják illeszteni) ezeket az adatokat;
6. javítsa az információ megjelenítésének módját a nemzeti rendőrségi alkalmazásban azáltal, hogy a fő személyazonossághoz tartozó valamennyi létező álnevet elérhetővé teszi – a személyazonossággal való visszaélés eseteiben is – annak érdekében, hogy egyértelműen megkülönböztesse a sértettet és az elkövetőt, különösen a fő személyazonosság (elkövető) adatainak megjelenítése révén;
7. biztosítsa, hogy a rendőrségi végfelhasználók rendszeresen lekérdezzék a SIS-t az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat 1. cikkének (2) bekezdésével összhangban;
8. biztosítsa, hogy a SIS teljes mértékben és közvetlenül hozzáférhető legyen a máltai rendőrség által használt mobil eszközökön keresztül;
9. biztosítsa, hogy a PISCES határigazgatási alkalmazás megjelenítse a kapcsolatokat, a fényképeket, a személyazonossági kategóriákat, valamint az európai elfogatóparancs meglétét és az ujjnyomatok rendelkezésre állását;
10. biztosítsa, hogy az N.SIS-iroda megfelelő létszámú személyzettel rendelkezzen;
11. biztosítsa, hogy a tartalék adatközpont számítógépes helyiségének belépés-ellenőrző rendszere (ujjnyomatolvasó eszköz) működjön;
12. biztosítsa, hogy valamennyi munkaállomás fel legyen szerelve a gyártó által támogatott, frissített operációs rendszerrel;
13. kössön naprakész és hosszú távú, szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodást az N.SIS-iroda üzletmenet-folytonosságának biztosítása érdekében;
14. biztosítsa a nemzeti rendszerek SIRENE-szintű hatékony integrációját, és javítsa a SIRENE ügyviteli rendszerének automatizálását;

15. javítsa a rejtett és a célzott ellenőrzések alkalmazását, és aktualizálja az ilyen típusú figyelmeztető jelzések bevitelére vonatkozó eljárásokat;
16. javítsa a rejtett ellenőrzésekre vonatkozó figyelmeztető jelzések bevitelkor történő információ-megjelenítés módját;
17. mozdítsa elő a vámhatóságok ismereteit és tudatosságát annak biztosítása érdekében, hogy a SIS-t rendszeresen ellenőrizzék;
18. biztosítsa, hogy a vízumkiadó hatóságok teljes körű hozzáféréssel rendelkezzenek a SIS figyelmeztető jelzésekben szereplő adatokhoz;
19. biztosítsa, hogy a tengeri kikötőben rendelkezésre álljon az utaslisták automatikus vagy kötegelte keresési lehetősége;
20. javítsa a nemzeti rendőrségi rendszerben rendelkezésre álló meglévő átírási eszközt, hogy az magában foglalja a görög karakterek átírását is;
21. javítsa az információk megjelenítésének módját a nemzeti rendőrségi rendszerben, kiemelve a tárgyakra vonatkozó figyelmeztető jelöléseket, a rejtett és a célzott ellenőrzésre vonatkozó figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos találatokat, amennyiben azonnali intézkedésre van szükség, és a SIS figyelmeztető jelzések közötti kapcsolatokat, valamint egyértelműen jelezze a megkeresendő SIRENE-iroda telefonszámát. Javítsa a tárgyakra vonatkozó figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos többkategóriás keresési funkció felhasználóbarát jellegét és a SIS figyelmeztető jelzések megjelenítésének rangsorolását;
22. javítsa a PISCES határigazgatási alkalmazást annak biztosítása érdekében, hogy az azonnali intézkedéseket és a figyelmeztető jelöléseket kiemeljék, a SIRENE-iroda kapcsolattartó száma megjelenjen, és biztosítsa, hogy a megjelölt figyelmeztető jelzések esetében egyértelmű legyen a meghozandó intézkedés. A SIS figyelmeztető jelzésekre vonatkozó minimális adatkövetelmények figyelembevételével javítsa a keresési lehetőségeket, és biztosítsa a SIS figyelmeztető jelzések megjelenítésének rangsorolását; biztosítsa, hogy a repülőtéri fülkékben és rendőrőrsökön a SIS figyelmeztető jelzéseket megjelenítő képernyők kívülről ne legyenek láthatók;

23. biztosítsa, hogy a SIS II alkalmazás egyértelműen megjelenítse a találatokat, és hogy az első képernyőn minden szükséges információ azonnal rendelkezésre álljon. Biztosítsa, hogy egyértelműek legyenek a megjelölt figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos találat esetén meghozandó alternatív intézkedések;
24. a végfelhasználókat érintő, SIS-szel kapcsolatos eljárásokról szóló speciális képzés mellett biztosítson célzott képzést a SIS lekérdezési alkalmazások használatáról a SIRENE személyzete és különösen a rendőrségi és vámtisztviselők számára.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---